

# جادوی فکر بزرگ

نویسنده:

کتی دبیرد جی شوارتز

(استاد دانشگاه اتلانتا، ایالت جورجیا، آمریکا)

ترجمه:

محمدحسین قنادان



Schwartz, David Joseph

شوارتز، دیوید جوزف.

جادوی فکر بزرگ: نیروی زرف‌اندیشی / نویسنده دیوید جی. شوارتز؛ ترجمه

محمدحسین فن‌اندان. - تهران: گلریز، ۱۳۷۹.

ISBN 978-964-5527-03-5

۴۰۰ ص.

فهرست‌نویسی بر اساس اطلاعات فیبا.

The Magic of Thinking Big.

عنوان اصلی:

این کتاب با عناوین و ناشرین مختلف در سال‌های متفاوت به چاپ رسیده

است.

۱. موفقیت. الف. فن‌اندان، محمدحسین، مترجم. ب. عنوان. ج. عنوان: نیروی

زرف‌اندیشی.

۱۵۸

ش ۹/م ۸/۶۴۳۷ BF

۱۳۷۸

م ۷۸-۱۹۸۶۷

کتابخانه ملی ایران



انتشارات گلریز

## جادوی فکر بزرگ

نوشته: دکتر دیوید جی. شوارتز

مترجم: محمدحسین فن‌اندان

چاپ اول: ۱۳۸۷

چاپ هفتم: ۱۳۹۶

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

لیتوگرافی: صدف

چاپ: کهنمویی

انتشارات گلریز، تهران - خیابان انقلاب، خیابان ۱۲ فروردین، کوچه بهشت آیین، پلاک ۱۲، طبقه چهارم فرید

صندوق پستی ۹۴۴-۱۳۱۴۵، تلفن: ۶۶۹۷۰۵۱۲، تلفکس: ۶۶۴۹۷۰۵۸

مرکز پخش: کتاب جوان، ۶۶۴۵۰۲۶۳ - ۶۶۴۵۳۶۲۸

حق چاپ برای ناشر محفوظ است

ISBN 978-964-5527-03-5

شابک ۹۷۸-۹۶۴-۵۵۲۷-۰۳-۵

## فهرست

- پیشگفتار ..... ۵
- دیباچه ..... ۹
- این کتاب برای شما به چه کاری انجام خواهد داد؟ ..... ۱۵
- ۱- اعتقاد به موفقیت داسه باشید و شما موفق خواهید شد ..... ۲۱
- ۲- خود را از بهانه‌ها، یعنی؛ بیماری، آگاهی درمان کنیم ..... ۴۱
- ۳- اعتماد را در خود تقویت کنید و ترس را از خودتان ریشه کن نمایید ..... ۷۱
- ۴- چگونه اندیشه‌ای بزرگ داشته باشیم ..... ۱۰۵
- ۵- چگونه اندیشه‌ای پویا داشته باشیم ..... ۱۳۷
- ۶- شخصیت هر کسی همان است که خود آن را ساخته است ..... ۱۶۹
- ۷- محیط زندگی خود را بر پایه‌ای قرار دهید که کامیابی شما را تضمین نماید ..... ۱۹۵
- ۸- شیفتگی و هواخواهی را یار و مددکار خود نمایید ..... ۲۲۳
- ۹- در مورد مردم اندیشه‌ای مثبت و سازنده داشته باشید ..... ۲۵۹
- ۱۰- کار را عادت ثانوی خود سازید ..... ۲۸۵
- ۱۱- چگونه شکست را عاملی در جهت پیروزی قرار دهیم ..... ۳۱۳
- ۱۲- هدفها را سکویی برای رشد خود قرار دهید ..... ۳۳۵
- ۱۳- چگونه به مانند یک رهبر فکر کنیم ..... ۳۶۳

بنام خداوند جان و خرد  
کزان برتر اندیشه بر نگذرد

## پیشگفتار

کتابی که ترجمه آن تقدیم خوانندگان می‌گردد، اثری است پر محتوا حاوی مطالب تربیتی و روانشناسی اجتماعی. در این کتاب نویسنده با بهره‌گیری از ژرف‌اندیشی، روی‌آدم‌های روزمره زندگی را مورد تجزیه و تحلیل قرار داده، راه و روش موفقیت و بهتر شدنشان داده است. خواندن آن برای جوانان آموزنده و مفید، برای میانسالان به‌سازنده و شورانگیز و برای کهنسالان شیرین و سرگرمی‌آفرین است.

در ترجمه این کتاب به تمامی سخن‌مدیون ایران تابناک فرزندانم که به کتاب ارج بسیار می‌نهاد، می‌باشم. جدایی همیشگی و دواگاه مرا بر آن داشت که فراق دردناکش را با مطالعه کتاب تحمل کرده و تزیینات اوقاتم را به یاد او سرکنم.

سپس، مدیون فرزند بزرگم هستم که این کتاب ارزنده را در دستم گذارد. این کتاب اثر دکتر شوارتز از نویسندگان بنام آمریکا است که تاکنون چندین نوبت به زبانهای مختلف و در نسخه‌های چند میلیونی چاپ و منتشر شده است. باشد که برای خواننده عزیز ارزنده و مفید افتد.

در برگرداندن آن از متن انگلیسی به فارسی اصالت کلام حفظ شده است.

محمد حسین قنادان

## دیباچه

هر سال تعداد زیادی کتاب در زمینه‌های مختلف، در پهنه گیتی نوشته و منتشر می‌شود که هر یک از آنها در فرهنگ جامعه‌ای که آن را می‌خوانند اثری بنیادی بر جای می‌گذارد. و چرا این کتاب؟

اجازه می‌خواهم بگویم، زمینه اندکی به شما بدهم:

چند سال قبل من در جلسه استثنایی و خاطره انگیزی در زمینه بازاریابی و فروش بودم. نایب رئیس بازار مالی شرکت، بگونه وحشتناکی هیجان زده بود. او می‌خواست برای خودش یک منطقه را روشن سازد.

او روی سکوی فروش، سر دست نمابندگی‌ای سازمان را نیز همراه خودش داشت. (درحالی‌که درآمد سایر نمایندگان دوازده هزار دلار بیشتر نمی‌شد. او در سال گذشته مبلغی در حدود شصت هزار دلار بایدهی داشت).

مسئول برنامه، گروه نمایندگان را مخاطب قرار داده و گفت: «من از شما می‌خواهم نگاهی به «هاری» بیفکنید. او را نگاه کنید!

حالا، بگوئید هاری چه دارد که بقیه شما ندارید؟ هاری پنج برابر میانگین درآمد شماها پول در می‌آورد. ولی آیا هاری پنج برابر زیرکتر از شماست؟ نه، برحسب آزمایشهایی که پرسنل ما انجام داده‌اند، بیانگر آن است که هر در اداره فردی متوسط است.»

«و آیا هاری پنج برابر بیش از شما کار کرده است؟ نه، بر اساس گزارشها این طور نیست. در حقیقت، او پنج برابر بیش از اغلب شما غیبت داشته است.»

«آیا هاری مال و ملک و زمین بیشتر و بهتری داشته است؟ باید به شما بگویم

خیر. محاسبات، میانگین مشابهی را نشان می‌دهد. آیا هاری تحصیلات بیشتری داشته است؟ از سلامتی بهتری برخوردار بوده است؟ باز هم، خیر. هاری تقریباً به همان وضعی است که همه افراد متوسط جامعه می‌توانند باشند. بجز یک چیز. «نایب رئیس ادامه داد، «اختلاف بین هاری و شما در این است که او پنج برابر بیشتر و عمیق‌تر از شماها فکر کرده است.» سپس مسؤول قسمت بر آن شد نشان دهد که موفقیت به اندازه و حجم مغز افراد بستگی ندارد بلکه به میزان تفکر آنها بستگی دارد.

این فکر در ذهنم جایگزین شد و مرا به تفکر واداشت. طی مشاهدات فراوانی که کردم و صحبتی که با بیشتر افراد داشتم، به این نتیجه رسیدم که ژرفترین سازه‌ای که شالو از اینای رفقیتم می‌توانست باشد، همین پاسخ بود. داستانها، نمونه‌ها، و شواهدی پیوسته‌ای ایت کرد که میزان دارایی و یا موجودی بانکی و نقدی اشخاص، میزان خوردن و رنهایت، خاطر افراد، همه به اندازه تفکر آنان بستگی دارد. در بزرگ اندیشیدن، نیوی سحرآمیزی نهفته است.

بارها و بارها، از من این پرسش بدعمل آمده است که اگر «بزرگ اندیشیدن این‌گونه موفقیت ایجاد می‌کند و می‌تواند سبب خنثی‌بختی باشد، چرا همه مردم این‌طور فکر نمی‌کنند؟»

در پاسخ به آنها باید بگویم که: همه ما، بیش از آنکه خودمان درک نماییم پرورش یافته محیط تربیتی و اندیشه اطرافیان می‌باشیم. تمام پیراهن و دور و بر شما را افکاری احاطه کرده است که سعی می‌کند شما را یسب بکشد و به خیابانهای فرعی یا محله‌های درجه دو بکشانند. تقریباً هر روز این گفته را می‌شنوید، یا این فکر به شما القا می‌شود که: «آن قدر سر زیاد است که کلاهی از آن میان‌گیر مانمی‌آید.» به عبارت دیگر؛ اگر هم فرصتی پیش آید آن قدر زرنگتر از ما وجود دارد که مانمی‌توانیم محلی از اعراب قرار گیریم. ناچار، باید با همین وضع ساخت و به آن قانع بود.

اما فکر اینکه «سر فراوان است» معمولاً با حقیقت جور نمی‌آید بلکه این کلاه است که فراوان است و سری مناسب آن پیدا نمی‌شود. مشاورین و راهنمایان کار در تمام مشاغل به شما خواهند گفت، همان‌طور که به من گفته‌اند: «گرفتاری این است که سرخ‌پوست فراوان است لیکن به اندازه کافی رئیس برای آنها یافت نمی‌شود.»

این اطرافیان کوتاه بین و بی‌خیال چیزهای دیگر هم می‌گویند: «هر چه بادا، باد.» یا «هر چه بش آید، خوش آید.» «هر چه بخواهد بشود، می‌شود.» «سرنوشت از کنترل خارج است.» «قضا و قدر، کاملاً قطعی است.» یا به عبارت دیگر «آنچه در دفتر برایت ورق خورده، همانست.» به همین دلیل آن رویاها را فراموش کن و بر خانه بهتر فکر نکن، رؤیای انتخاب دانشگاه بهتر و استثنایی را برای فرزندان از سره در کن، از زندگی بهتر چشم‌پوش و خیال خودت را راحت کن. تن به قضا ده، و بسا اجماع بر به قبله دراز بکش و به انتظار مرگ باش. و کیست که این گفته را نشنیده باشد که «موفقیت را نمی‌توان خرید و قیمتی برای آن قائل شد.» یعنی، باید روح سرور از زندگی خانواده را، احساس و مجموعه ارزشهای خود را بفروشی و از دست بدهی تا به نقطه اوج برسی. ولی، این طور نیست، در حقیقت، موفقیت، بهایی را از صاحب نمی‌کند. هر گامی که در این راستا به جلو برمی‌داری در حکم پرداخت بخشی از ارزش آن می‌باشد.

این محیط همچنین به ما می‌گوید که برای رسیدن به نقطه اوج زندگی، تلاشها و رقابتهای زیادی لازم است. ولی آیا این‌طور است؟ یکی از مسؤولین استادم و گزینش افراد برای سازمانهای مختلف، می‌گفت: تقاضاهایی که برای مراستی که سالیانه ده هزار دلار دریافت می‌دارند، پنجاه تا دویست و پنجاه برابر پیشنهادهایی است که برای مشاغلی که مبلغ دریافتی سالیانه آنها پنجاه هزار است، این نشانگر آن است که تقاضاهای مشاغل پایین که در خیابانهای درجه دو وجود دارد دست کم پنجاه برابر پیشنهادهایی است که برای مشاغل برجسته، در خیابانهای درجه

یک وجود دارد. خیابانهای درجه یک، در شهرهای بزرگ، معمولاً خیابانهای کوتاه و کم ازدحام و راحتی است. در آنجا فراغت و آسایش زیادی در انتظار افرادی مثل شما است که شهامت و جرأت بزرگ اندیشیدن دارند.

قوانین خدشه ناپذیر و مفاهیم موثقی که در نیروی سحرآمیز بزرگ اندیشیدن وجود دارد، از منابع خیلی بالا و ارزشمندی ریشه می‌گیرد. تاکنون در کره زمین از هزاران متفکر بزرگی وجود داشته است. مغزهایی نظیر داوود پیغمبر (ع) که فرمود: «هر کس همان است که در روان خودش می‌اندیشد.» مغزهایی مانند: ام‌سون که گفت: مردان بزرگ آنهايي هستند که به افکاري که جهان را می‌گرانند، می‌نگرند.» مغزهایی نظیر میلتون که در «بهشت گمشده» نوشت: «مغز در جای خود سوار دارد. در می‌تواند در درون خود بهشتی از دوزخ یا دوزخی از بهشت پدید آورد.» هرگاه با ادراک شگفت‌آوری چون شکسپیر که اظهار داشت: «خوب و بد به خود خود وجود ندارد مگر اینکه تفکر آن را به وجود می‌آورد.»

اما دلیل آن از کجا ناشی شده است؟ چگرنه ما پی می‌بریم که اندیشمندان درست فکر کرده‌اند؟ پرسش خوبی است. در این راز زندگی برگزیدگان و نخبگان اطراف ما روشن می‌نماید. موفقیتها و پیشرفت‌هایی که در کارهای بزرگ به دست آورده‌اند، ثابت می‌کند که ژرفاندیشی اثراتی شگرف داشته است.

قدمهایی در این راه برداشته‌ایم که البته این تئوریه‌ها از ما سر شده‌اند و نتیجه حدسیات و عقاید یک فرد نمی‌باشد بلکه این عقاید مسجل که در موفقیتها و شرایط زندگی در دسترس بوده، کلی می‌باشند و اثرات آنها در کار شگفت‌انگیز است.

اینکه شما این صفحات را می‌خوانید، ثابت می‌کند که شما در کسب موفقیت‌های بزرگتر ذینفع و علاقه‌مند می‌باشید و می‌خواهید که همه آرزوهایتان برآورده شود، و نیز تمایل دارید که از یک زندگی استاندارد و زیبایی بهره‌مند



شوید.

شما می‌خواهید که در زندگی همه چیزهای خوب را که شایسته آن هستید، در اختیار داشته باشید. علاقه داشتن به موفقیت، خود یک نیروی شگفت‌انگیز است.

شما حالت قابل‌تحسین دیگری را نیز دارا هستید. این حقیقت که شما این کتاب را در دست نگه داشته‌اید، نشان می‌دهد شما هوشیاری و ذکاوت آن را دارید که ابزار و وسایلی را جستجو کنید که شما را در رسیدن به راهی که در پیش دارید یاری نماید. در ساختن هر چیزی (اتومبیلها، پلها، سلاحها و سفاین،...) ما احتیاج به ابزار داریم. بسیاری از افراد در اقدام به ساختن یک زندگی موفقیت‌آمیز، آموش نمی‌کنند که ابزار و وسایلی برای کمک به آنها وجود دارد. شما جزء آن دسته نیستید. و آموش نکرده‌اید. زیرا، آن را در دست دارید، پس دو کیفیت اساسی برای درک و تحقق بخشیدن به هدف حقیقی این کتاب مورد احتیاج است: آرزویی برای موفقیت بزرگتر، و نیز هوش و ذکاوت در انتخاب ابزاری که برای از قوه به فعل درآوردن آن امکان شما را یاری نماید.

بزرگ فکر کنید تا از یک زندگی بزرگ برخوردار شوید. شما در خوشبختی، درآمد، تکامل، داشتن دوستان و احترام بزرگ زندگی نخواهید کرد.

جای درنگ نیست. هم‌اکنون شروع کنید، همین حالا. تا دریابید چگونه فکرتان را به جریان اندازید تا برای شما اعجاز کند. پس به این فکر فیلسوف بزرگ دیزرائیلی که می‌گوید: «عمر آن قدر کوتاه است که نمی‌تواند آن حقیرو کوچک بماند.» بنابراین دست به کار شوید.